

世界经典童话双语绘本系列

汉斯和金鹅

Hans and The Golden Goose

(德) 格林兄弟 著



NLIC2970868666



世界经典童话双语绘本系列：汉斯和金鹅

出版发行 南京师范大学出版社，东南大学出版社

发行地址 南京市广州路 228 号易发科技大厦 7 楼 A 座

南京师范大学出版社有限责任公司读者服务部

电 话 025-58786319

邮 编 210024

策 划 周元中

印 刷 上海力天包装彩印有限公司

开 本 889mm×1194mm，16K

印 张 8.75

版 次 2013 年 1 月第 1 版

印 次 2013 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-88850-507-0

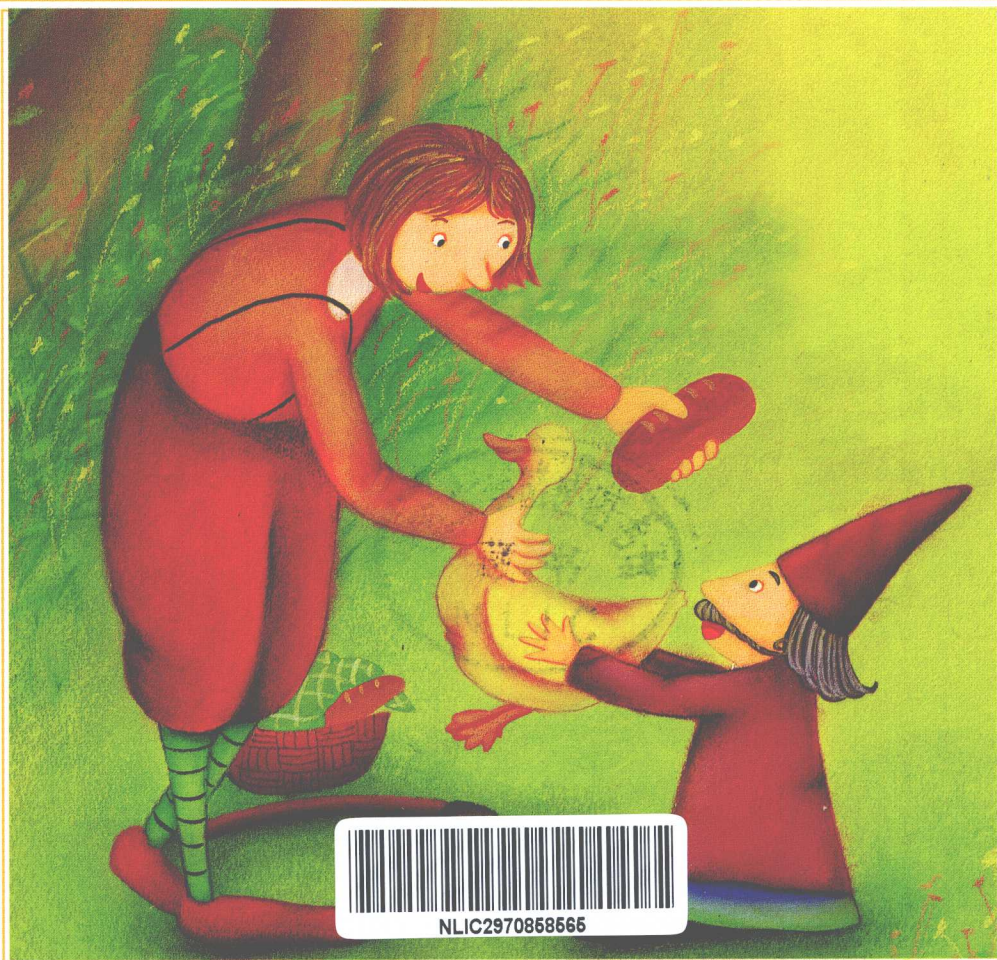
定 价 98.00 元（全套 5 册，含 CD 1 张，DVD 1 张）

世界经典童话双语绘本系列

汉斯和金鹅

Hans and The Golden Goose

(德) 格林兄弟 著



南京师范大学出版社
东南大学电子音像出版社



从前，有个人家有三个儿子，
大儿子叫马克斯，二儿子叫维克特，小儿子叫汉斯。
有一天，爸爸看着卖力干活的大儿子和二儿子，对妈妈说：



“看看马克斯和维克特！”



妈妈满意地说：

“他们都很强壮。”

爸爸又看了看小儿子，失望地说：



“他瘦弱。”

他们想，也许汉斯什么也干不了。





这天，马克斯到树林里去砍柴，
妈妈给了他一些面包当午饭。

树林里有个小矮人，他对马克斯说：

“我很饿，请给我些吃的吧。”

可是自私的马克斯说：

“没门，走开！”

小矮人生气地说：

“你太贪心了！”

他挥挥魔杖，

马克斯把自己的胳膊砍伤了！



第二天，维克特带着面包到树林里去砍柴。

他也遇见了小矮人。小矮人说：



“请给我些吃的吧。”

小气的维克特说：



“没门，走开！”

结果，他也受到了小矮人的报复，把腿给摔伤了。

这次，汉斯要求让他去砍柴，妈妈也给了他一些面包。

善良的汉斯在树林里愉快地和小矮人分享午饭。

小矮人很高兴，他拿出一只纯金羽毛的鹅，说：

“我要把这个给你。”

汉斯惊讶极了：

“哇！是一只金鹅！”





汉斯带着金鹅来到一家旅店。店主的大女儿看见了，说：



“哦，一只美丽的鹅。”

她想偷偷地拔一根金羽毛，可是刚碰到鹅，手指就粘在上面拉不下来了。二女儿看见了问：



“怎么啦，姐姐？哎呀！”

她想去拉开姐姐，却粘在了姐姐身上。三女儿也来了。两个姐姐对她喊：



“别碰我们！”

她不听，一把抓住姐姐，结果也被粘住了。

牧师从教堂里出来，看见三个女孩跟在汉斯后面，惊讶地说：



“发生了什么事？”

他跑过去想拉开她们，却被粘在了小女儿身上。

一个年轻人跑来拉牧师，也稀里糊涂被粘住了。

后来，厨师、农夫、农夫太太……每个想拉开他们的人都被粘住了。

八个人连成一串，别别扭扭地跟在汉斯后面。

汉斯发现了，吃惊极了。

哦，天哪！







一大串人来到城门口。汉斯看见墙上有张纸，上面写着：
谁能让公主笑，谁就可以跟她结婚。

汉斯觉得这有点奇怪，说：

“让她笑？”

二女儿告诉他：

“没有人能做到！”

汉斯就说：

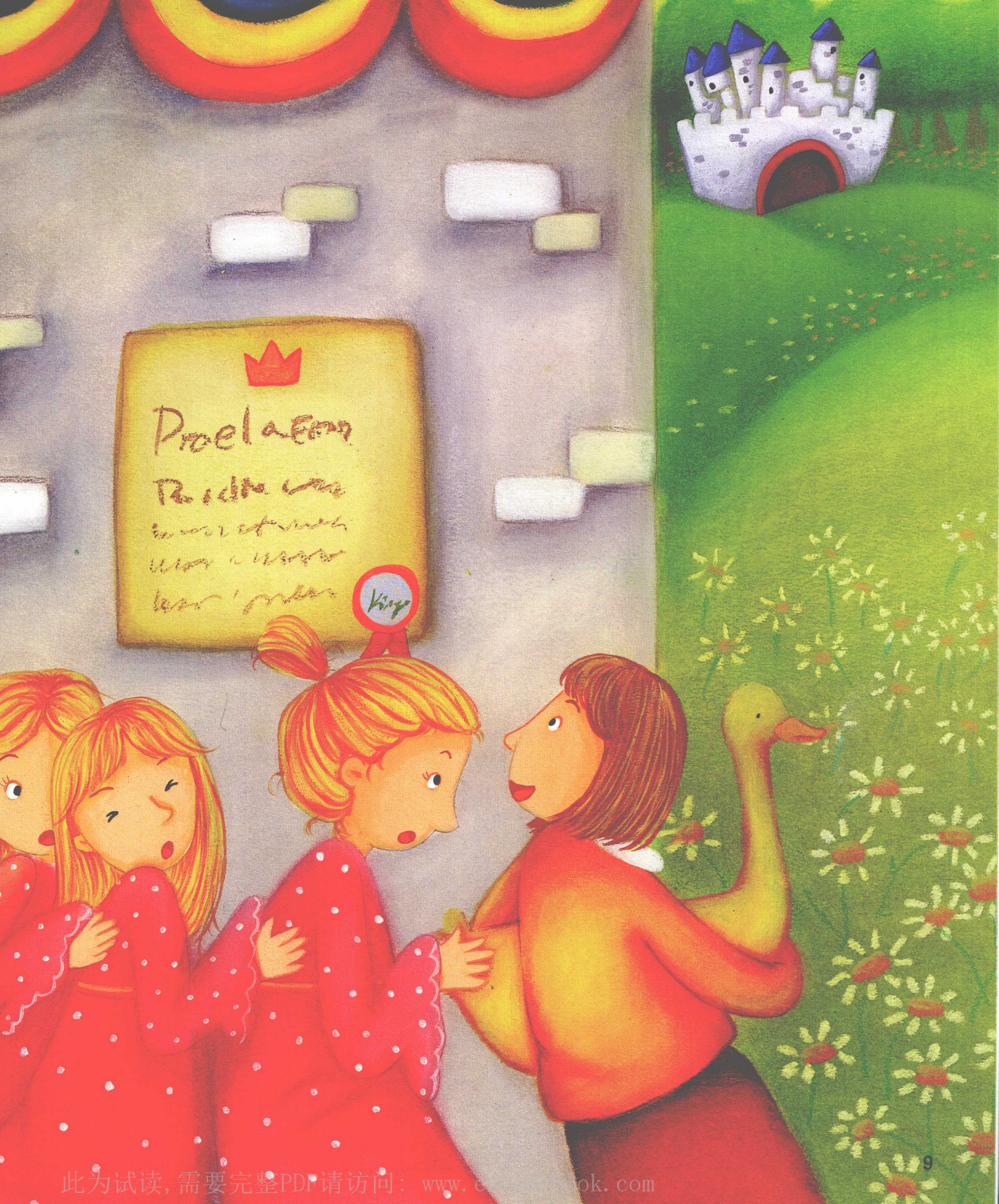
“我可以。”

年轻人告诉他，很多来尝试的王子都失败了。

可是汉斯仍然自信地说：

“但是对我来说，这是小菜一碟！”





Proelafem
Ridm was
in een afwach
van een wonder
lessen 'prins

King



汉斯抱着金鹅，拖着后边的一大串人，你推我挤地来到公主面前。



“哎哟！不要推我！”



“请慢点走。”



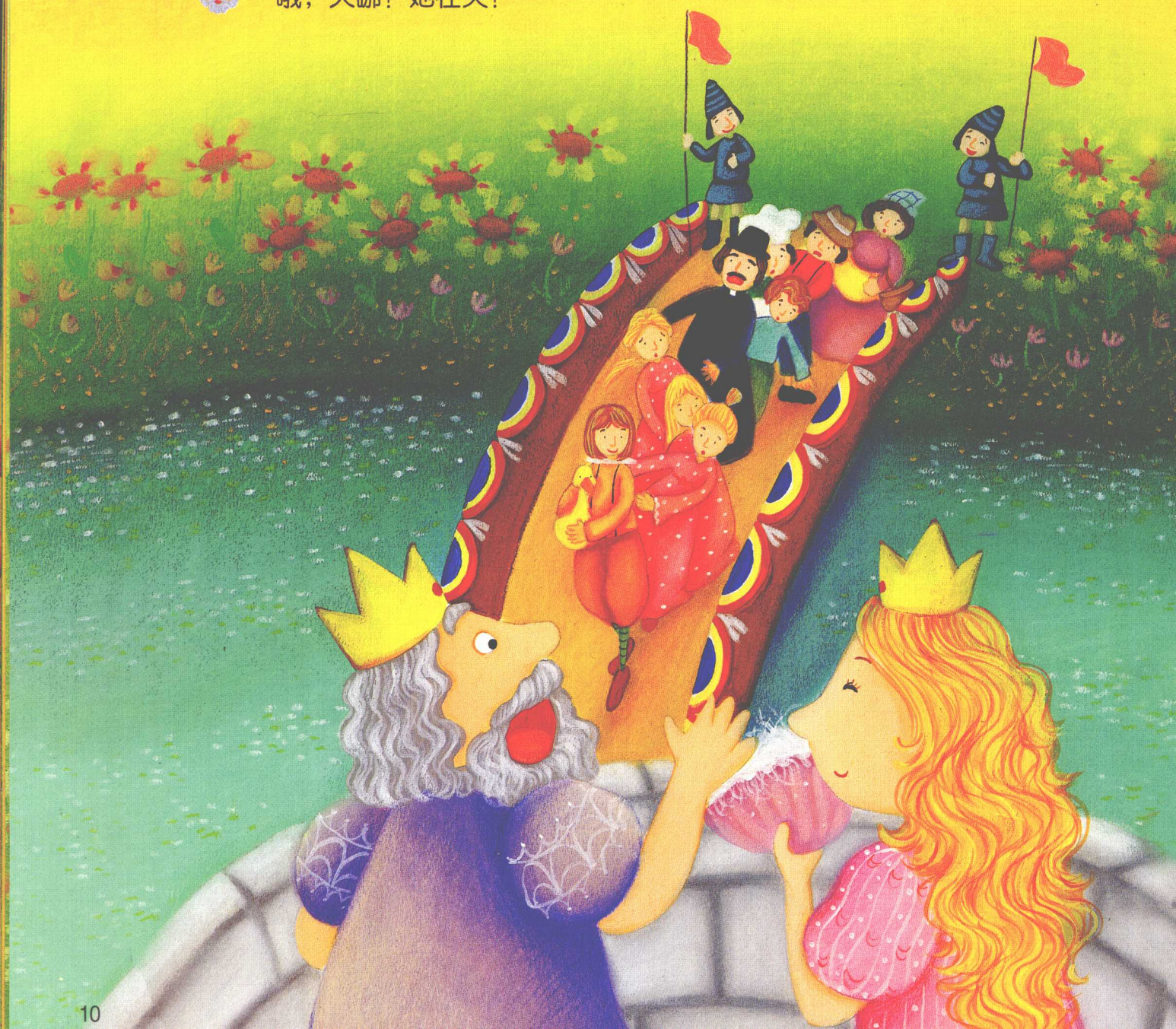
“哎哟！不要踩我的脚。”

公主见八个人乱糟糟地粘在一起，觉得非常有趣，就哈哈地笑起来。

国王惊讶地说：



“哦，天哪！她在笑！”





国王对汉斯说：



“你让公主笑了。和公主结婚吧！”

汉斯觉得很荣幸。这时，金鹅叫了起来，粘在一起的人一下子散开了。

大家欢呼着祝贺汉斯：



“恭喜你，汉斯！”



Hans Is Weak



1. Look at Max and Victor They are strong
2. Please give me some food Sure! Here you are



Hans is weak Oh, that's right!
Thank you Thank you You are so kind



He can't do any - thing
I will give you this





Oops! Ouch!



It's a beautiful goose Oops! What is wrong? What's going on?



Don't touch Don't touch Oops! Ouch! Oops! Oops!





Ff

Pp

Ss

F

/f/



fan



fish



fox

P

/p/



panda



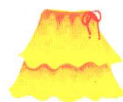
pen



pizza

S

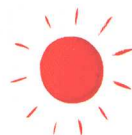
/s/



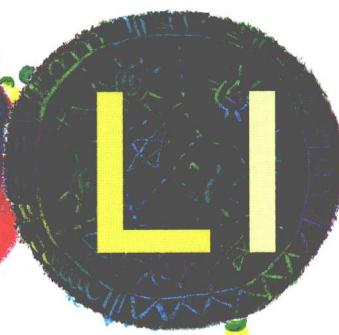
skirt



sofa



sun

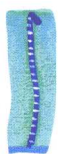


Z

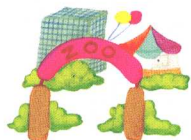
/z/



zebra



zipper



zoo

R

/r/



robot



rose



rug

L

/l/



lamp



lemon



lion